

# CNDM21/22

Centro Nacional de Difusión Musical  
Universidad de Salamanca

AUDITORIO HOSPEDERÍA FONSECA | LUNES 28/02/22 20:30h

## Concento de Bozes de la Academia de Música Antigua de la USAL

Carlos Mena DIRECTOR

*Wondrous machine*

# SALAMANCA BARROCA

**Henry PURCELL** (1659-1695)

*A morning hymn*, Z 198 (*Harmonia sacra 1*, 1688)

*An evening hymn*, Z 193 (*Harmonia sacra 1*, 1688)

*The blessed Virgin's expostulation*, Z 196 (*Harmonia sacra 2*, 1693)

*O dive custos Auriacae domus*, Z 504 (*Three elegies*, 1695)

*Nymphs and shepherds*, Z 600 (*The libertine*, 1692)

*Sweeter than roses*, Z 585/1 (*Pausanius*, 1695)

*My dearest, my fairest*, Z 585/2 (*Pausanius*, 1695)

*Music for a while*, Z 583 (*Oedipus*, 1692)

*Lamento 'When I am laid in earth'*, Z 626 (*Dido and Aeneas*, a. 1689)

*Lamento 'O, let me weep'*, Z 629 (*The fairy queen*, 1692)

**CONCENTO DE BOZES**

**Belén Herrero, Carmina Sánchez, Cristina Teijeiro,  
Gabriela Izquierdo, Irene Román, Julia Díez, Lucía Tavira,  
Paula Mendoza y Pilar Alva** CANTO

**SAMUEL MAÍLLO** CLAVE Y ÓRGANO

**CARLOS MENA** DIRECTOR

# *Et nos cedamus amori*

«Who e'er like Purcell could our passions move,  
who ever sang so feelingly of love?»

Henry Hall, «To the memory of my dear friend  
Mr. Henry Purcell», *Orpheus Britannicus*, 1698

Tres años después de la temprana muerte de Henry Purcell, su viuda Frances reunió una selección de piezas del músico, procedentes, fundamentalmente, de las obras para la escena de los cinco últimos años de vida del compositor. Esta antología, de cuya edición se encargó Henry Playford, llevó el significativo título de *Orpheus Britannicus*, y su éxito propició una segunda recopilación que vio la luz en 1702. En el primer volumen, el editor se dirige a los lectores y hace una afirmación que se nos antoja especialmente pertinente para un programa como el de hoy: «El extraordinario talento del autor para todo tipo de música es suficientemente conocido, pero fue principalmente admirado por su música vocal, pues tiene una especial genialidad para expresar la energía de las palabras inglesas, por lo cual conmovió las pasiones de todas sus audiencias». En efecto, Purcell hace un tratamiento prosódico del inglés cantado absolutamente ejemplar. Su empleo de los recursos de retórica musical no sólo contempla, representa y vivifica los contenidos semánticos —relacionados con los humores y afectos—, sino que también ornamenta y pone de relieve la propia fonética inglesa con el uso de múltiples figuras como aliteraciones o paronomasias. Sirvan como ejemplo de esta dedicación las numerosas modificaciones que, buscando la perfecta conjunción de afecto, melodía, fonética, rítmica y armonía, realizó en el texto original de William Fuller de *A morning hymn*, o cómo afronta el poema *Tell me, some pitying angel* de Nahum Tate, que hace de *The blessed Virgin's expostulation* una de las mejores piezas vocales para solista de todo el repertorio inglés, como afirma Robert King.

Purcell abrió un camino que, sin embargo, apenas se transitó después de su muerte, puesto que los gustos de las audiencias de la *fairest isle* derivaron hacia los estilos continentales. En la recuperación de Purcell y su establecimiento definitivo como paradigma de la música británica, desempeñaron un papel crucial Michael Tippett, Alfred Deller y Benjamin Britten. Este último insistía en 1945 en la misma idea de Playford: «La fundamental importancia que para nosotros tiene Purcell hoy en día radica en su ejemplar prosodia. Seguramente, ésta sea la vía para hacer revivir la lengua inglesa en el canto [...]. Jamás ningún compositor ha amado tanto su lengua nativa».

Las piezas que integran el concierto de esta tarde, entresacadas de distintas obras escénicas y publicaciones —y algunas de ellas presentes en *Orpheus Britannicus*— son una prueba fehaciente de lo dicho. Pero, además, hacen patente la maestría de un compositor que está a la altura de los grandes autores de la cultura occidental tanto en la música sacra como en la escénica o en la de cámara, ya sea en el ámbito vocal o en el instrumental. Y también muestran a alguien que, como su discípulo Henry Hall nos recuerda en su poema laudatorio, cantó al amor del modo más genuino y emocionante. *Omnia vincit amor: et nos cedamus amori.*

# PRÓXIMOS CONCIERTOS

## SALAMANCA BARROCA

AUDITORIO HOSPEDERÍA FONSECA | 20:30h

14/03/22 | #ProyectoClavierÜbung

**BENJAMIN ALARD** CLAVE

J. S. Bach: *Variaciones Goldberg*

21/03/22

**LA RITIRATA**

**PIERRE HANTAÏ, DANIEL OYARZABAL, IGNACIO PREGO Y DIEGO ARES** CLAVES

**JOSETXU OBREGÓN** VIOLONCHELO Y DIRECCIÓN

J. S. Bach: *Conciertos para dos, tres y cuatro claves*

04/04/22

**ENSEMBLE 1700**

**DOROTHEE OBERLINGER** FLAUTA DE PICO Y DIRECCIÓN

**DMITRY SINKOVSKY** CONTRATENOR Y VIOLÍN

*¡Alegrijas furiosas!*

Obras de J. S. Bach, G. F. Haendel, A. Vivaldi, G. P. Telemann, A. Corelli, A. Falconieri, T. Merula y B. Storace

09/05/22

**ACADEMIA DE MÚSICA ANTIGUA DE LA USAL | CORO DE CÁMARA**

**JONE MARTÍNEZ** SOPRANO | **BERNARDO GARCÍA-BERNALT** DIRECTOR

*Entre Dresde y Viena. Música devocional en dos cortes católicas centroeuropeas*

Obras de J. D. Zelenka, J. A. Hasse y F. I. Tůma

## INFORMACIÓN Y VENTA DE ENTRADAS

Las entradas podrán ser adquiridas a través de la página web [sac.usal.es](http://sac.usal.es), en los puntos de venta habituales (Mercatus y Long Play) y en taquilla en la Hospedería Fonseca una hora antes del concierto, excepto si se han agotado en la venta anticipada

Estas entradas tendrán un carácter nominal y los datos estarán a disposición de las autoridades sanitarias para, en su caso, facilitar posibles rastreos

[cndm.mcu.es](http://cndm.mcu.es)

síguenos en



[sac.usal.es](http://sac.usal.es)

Servicio de  
Actividades  
Culturales



UNIVERSIDAD  
DE SALAMANCA

*Academia de Música Antigua*

UNIVERSIDAD DE SALAMANCA



GOBIERNO  
DE ESPAÑA

MINISTERIO  
DE CULTURA  
Y DEPORTE

**inaem**

INSTITUTO NACIONAL  
DE LAS ARTES ESCÉNICAS  
Y DE LA MÚSICA

Centro  
Nacional  
de Difusión  
Musical

**CNDM**